



INSPECTOR KASAGI RECEIVED A WOUND TO HIS RIGHT EYE. HE'S IN THE HOSPITAL.

AND IN THE END THE PERPETRATOR GOT AWAY. IT SEEMS.



TH-THEN INSPECTOR KASAGI MUST HAVE ALSO BEEN THERE, NO?

WAS HE...



BY THE WAY,

...I SEE.



ER...

WHY WOULD YOU THINK THAT INSPECTOR KASAGI MUST HAVE BEEN THERE?







CHIEF
DETECTIVE
SUDOU'S
ORDERS.

GAH.

WHY?



PLEASE
RUN SUR-
VEILLANCE
ON EVERY
POLICE
OFFICER
IN THIS
ROOM.

KYOU-
GOKU.

BE SURE
TO GET PUBLIC
SECURITY'S
FIRST* AND
THIRD* DIVI-
SIONS MOVING
AS WELL.



I EXPECT
THAT YOU'LL
HANDLE
IT USING
WHATEVER
METHODS
BEST SUIT
YOU.

KEEP
YOUR EYES
ON THE
PERSON WHO
BROUGHT
THAT ENVE-
LOPE IN
PARTICULAR.



...WHY
NOT?

YOU
TRANS-
FERRED
FROM THE
SECURITY
BUREAU
CORRECT?

... I'M
COUNTING
ON YOU.

* DIVISION OF THE METROPOLITAN POLICE IS RESPONSIBLE FOR PUBLIC SECURITY MATTERS. THE FIRST DIVISION GUARANTEES ANTI-TERRORISM, THE SECOND DIVISION GUARANTEES ANTI-SUBVERSIVE ACTIVITIES, THE THIRD DIVISION GUARANTEES ANTI-SUBVERSIVE ACTIVITIES, THE FOURTH DIVISION GUARANTEES ANTI-SUBVERSIVE ACTIVITIES.







NEXT,
YOU
SAID...



DEPARTMENT

"THERE
MIGHT BE
PEOPLE
IN OUR
DEPART-
MENT."

WHY
WORD IT
THAT WAY
WHEN
THEY'RE
OUR
ENEMIES?



TO BE CHANGED SLIGHTLY FROM THE OLD TRANSLATION SO THAT IT WOULD MAKE MORE SENSE HERE.



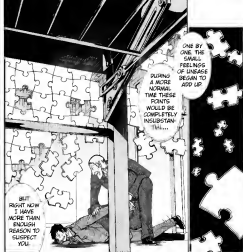
EVEN
THOUGH
I DON'T
UNDERSTAND
WHY THEY'D
TELL US
SOMETHING
LIKE THAT...

ON TOP
OF ALL OF
THAT, INS-
PECTOR
KURASU
RECOUNT
SUCH IN-
FORMATION

THAT
HE WAS
TOLD WE'D
ALREADY
BEEN
GIVEN A
"HINT".



THAT'S
A MIS-
INTER-
PRETA-
TION!





**BUT
PLEASE
SHOW
ME EVIDENCE!!**

**-GHH!!
YOUR DE-
DUCTIONS
ARE
LOGICAL!!**



**YES
SIR.**

.....
**AGANO-
KUN.**



**IT
WAS
YOUR
FINGER-
PRINT,
SHISHO-
KUN.**

**WE
FOUND
A FINGER-
PRINT ON
THIS ENVE-
LOPE.**



MURCIÉLAGO

よしむらかな





.....



...NOTHING
FOR IT,
THEN.



A TEST
TUBE....!?
SHIT!!!



THERE
AREN'T
MANY
PEOPLE
HERE,
BUT I'LL
GET YOU
AT LAST.

CHIEF
KYOU-
GOKU.



...

**EVA-
CU-
ATE
!!!**



!!

...HE
GOT
US.



...NO,
THAT'S
NOT
TRUE.

THERE'S
STILL A
POSSIBILITY
WE COULD
BE AFFECTED
AT THIS RANGE.
WE'RE VERY
CLOSE TO
IT.



YOU
HAD
PERFECT
JUDGMENT
BACK
THERE,
THOUGH.

IN
THE
END
SHISHIDO
COULDN'T
CRUSH
THE
TEST TUBE
FAST
ENOUGH.



ALSO,
CONTACT
FORENSICS
AND THE
CRIME SCENE
INVESTIGATION
TEAM. TELL
THEM...

THE FIRE
PREVENTION
SHUTTERS
HAVE THIS
PLACE
COMPLETELY
ISOLATED.

LET
EVERYONE
KNOW THEY
MIGHTN'T
COME NEAR
WITHOUT
PROTECTIVE
CLOTHING.



A
SPECIMEN
WHO HELD
IT INSIDE
HIS HAND.

WE'VE
ACQUIRED A
VARIABLE
SAMPLE,
AND...

THE LIMITED
EXPRESS
TRAIN IS
PASSING
THROUGH.
PLEASE
REMAIN
BEHIND
THE WHITE
LINE.

YEAH,
SEE
YOU!



OKAY,
THANKS
NARUMI-
CHAN.

KOU-
MORI...

MAKE
SURE
YOU COME
AROUND
LATER,
THEN

WE'RE
IN THE
MIDDLE
OF INVE-
STIGAT-
ING.

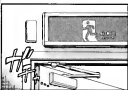
AH,
TSURU-
TANI

WHAT
ARE
YOU
DOING
HERE?

立人禁入













WHAT
THE HELL
HAPPENED
HERE...?





AAA,
I'VE BEEN
WAITING.



...I
MADE
USE
OF S.*



YOU'RE
THE ONE
WHO LOCATED
THE OUSEN
GROUP'S
HIDEOUT,
ARE YOU?



I SEE.
THAT
MAKES
SENSE.

SO THIS
HIDEOUT,
WHERE
IS...?

I'D
PREFER TO
TALK ABOUT
THAT IN
FRONT OF
EVERY-
ONE.

GLENDD
WORK. HOW
DID YOU
MANAGE
IT?

* AN INFORMATION SELLER/SPY
CONNECTED WITH THE POLICE

